



Dossier de presse

www.celine-wright.com



Sommaire

Édito :

Une production à portée de main

Dernières créations

Parcours : l'inspiration orientale

Artisan - Designer : Céline Wright réhabilite « le fait main »

Inspiration : une leçon de choses

Distribution : les architectes choisissent Céline Wright

Collections : luminaires, accessoires, poésie de bureau

www.celine-wright.com

Yamina SARL 2, rue Marcelin Berthelot 93100 Montreuil Tél/Fax : 01 42 87 99 48
Siège social/Boutique : 56, rue St Louis-en-l'Île 75004 Paris
RC Paris B 32770736000043 Code APE 182J TVA interco.FR29327707360



Édito

Relocalisation : une production à portée de main

Depuis janvier 2009, Céline Wright relocalise sa production - initialement située en Pologne -, à Montreuil sur le modèle du « Cottage Industry » qui consiste à créer un réseau de travailleurs à domicile en cohérence avec sa philosophie du « fait main ». En outre, ce rapprochement lui offre des perspectives de développement en matière de fabrication sur mesure de plus en plus demandée par les architectes. Eloge du temps et de la proximité, placer le travail à portée de main, sans décentralisation, est pour elle non seulement un moyen efficace pour mieux se concentrer sur la création, améliorer les techniques ou bénéficier d'un échange plus rapproché avec ceux qui fabriquent, mais aussi, une réponse environnementale eu égard à la réduction de l'impact carbone lié au transport. Un argument de poids pour Céline Wright qui fait partie des initiateurs de l'éco design. Voilà plus de dix ans que la designer manipule et « cuisine » le papier washi - un matériau solide, durable et léger - pour en faire des luminaires aériens aux formes elliptiques, aux noms poétiques, et d'une simplicité déconcertante. Véritable hymne à la nature, toutes ces créations sont faites dans le souci du respect de l'environnement. « *Dans notre société productiviste, où le "tout jetable" est surconsommé, valoriser le fait main donne sa juste valeur à un produit. Celui-ci est apaisant car on a pris le temps de le faire* », souligne Céline Wright. « *C'est une autre manière de voir la vie, une manière humaine de fabriquer* », ajoute t-elle.

Création à la demande

Depuis quelques années, Céline Wright réalise des formats spéciaux pour des lieux contemporains, à la demande de professionnels. Une nouvelle perspective qui a conduit la designer à créer Cirrus, un plafonnier grand format spécialement conçu pour des volumes importants. « *Mes luminaires en papier japonais apportent une touche organique dans l'architecture contemporaine aux lignes épurées et sobres* », explique la créatrice. Dans la même lignée que Cirrus, l'une ses dernières nouveautés est, « Hémisphère », un luminaire dont la coupe concave et la taille peuvent être entièrement créées sur mesure et dont l'envergure peut atteindre 2 mètres. Les spécialistes des luminaires font également appel à Céline Wright. Depuis la création de la lampe Zen pour Sedap, la collection a fait quatre petits en un an et demi ! Dans un avenir proche, Céline Wright co-signera avec Electrorama, la lampe Yukiko. Par ailleurs elle a fait son entrée chez Sentou en octobre 2008.

**Salon Maison et Objets
23-27 janvier 2009
Paris Nord Villepinte
Espace NOW. N26 Hall 7B
RER B Parc des Expositions**



Dernières créations

Céline Wright, pond Tamago, des œufs lumineux.

Mais, comme il ne faut pas mettre tous ses œufs dans le même panier, la designer crée aussi Hémisphère, une sphère de lumière conçue pour les grands volumes et réédite Dodo, une lampe rappelant la douceur de la maternité. Ces créations éco-design réalisées à la main, allient poésie et modernisme.



- Taille Mini : 14cm
- Petit : 22cm - Moyen : 31cm

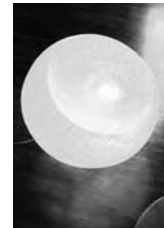
Les œufs « bio », Tamago

Quoi de plus simple et de plus pur qu'un œuf ? Symbole de la naissance, de la puissance de la nature, mélange de force et de fragilité, cet œuf de papier s'illumine.

A l'intérieur, source de vie, l'ampoule lestée se déplace à l'aide d'un aimant. L'œuf peut ainsi se tenir droit, se coucher, s'incliner, donnant alors à la lumière différentes orientations. Le Mini-Tamago, présenté par 6 dans une boîte à œuf, fonctionne sans fil, avec un led et une pile.

Plein cap sur Hémisphère

Planète que l'on peut avoir à ses pieds ou laisser tourner au-dessus de sa tête, Hémisphère est orientable grâce à son axe magnétique. Boule de vie, il diffuse une lumière douce au travers de son immense cratère. Dans la même lignée que Cirrus, son grand frère, « Hémisphère » est un luminaire dont la coupe concave et la taille peuvent être entièrement créées sur mesure. Son envergure peut atteindre 2 mètres.



Taille standard : 74 cm



« Dodo »
Taille : 50 cm

Dodo, en toute maternité

Sa forme douce et maternelle donne l'envie de s'y blottir et s'y laisser bercer. Le contrepoids fixé à l'intérieur de cette grande lampe aux lignes simples, permet le bercement de sa douce lumière.



Parcours

L'inspiration orientale

Anglaise par son père et franco-algérienne par sa mère, Céline a découvert l'univers du design au contact de sa mère. Entre Londres, Paris et Tokyo, elle fut élève au Lycée franco-japonais, Céline fut impressionnée par la culture orientale d'où elle tient son goût pour le papier. De retour à Paris, elle suit ses études à l'École des Arts Appliqués Duperré, la même école que sa mère une génération auparavant.

1989 : Formée à l'école Duperré, Céline est par la suite diplômée de l'École Supérieure des Arts Appliqués (textile)

1990 : Créatrice chez « Louis Vuitton » design pour la gamme « Vanity case »

1990–1993 : Dessinatrice textile chez « Catimini ».

1994 : Création d'objets de décoration pour « Paola Navone » - Italie.

1994 - 1997 : Création de luminaires contemporains distribués par la société « Pachyderme ».

1997 : Édition par la société « Roset » du luminaire « Comète » et du vase « Sémaphore ».

Depuis cette époque, Céline auto-édite des luminaires et des vases.

Depuis 2004 : Installée à Montreuil, au cœur d'une friche d'artistes - l'Usine Chapal -, Céline Wright travaille dans son propre atelier qui lui sert également de lieu d'exposition. Elle y accueille décorateurs, architectes ou journalistes, qui n'hésitent plus à citer Céline Wright au côté de grands designers comme Philippe Starck, Noguchi ou Ingo Maurer, dont elle partage la promiscuité dans des galeries de design, studios de photographes, bureaux d'études d'architectes et boutiques spécialisées. Céline Wright signe pour les grands noms de la décoration : Roche Bobois, Steiner...
2007 : La designer a fait son entrée chez SEDAP avec le luminaire « ZEN ».



Artisan Designer



Céline Wright réhabilite « le fait main »

« *Le travail fait main est la seule énergie humaine non polluante* », déclare Céline Wright.

Tous ses objets sont fabriqués à la main, mêlant techniques ancestrales revues et corrigées à l'aube du XXI^e siècle, et les matériaux utilisés sont naturels et non polluants. La fabrication d'un luminaire nécessite différents types de manipulations très pointues. C'est ainsi que la designer a créé un véritable réseau de personnes qui travaillent à domicile sur le modèle anglais baptisé « Cottage industry », grande réussite de fabrication.

Chaque luminaire est unique. Moulée et structurée à la main, « *une coque de la gamme cocon peut se composer de plus de 1600 bandelettes de papier, individuellement collées dans un moule. Sa réalisation peut prendre jusqu'à 7 heures de travail* », souligne la créatrice. Le cocon est solide, non feu et diffuse une lumière douce et apaisante.



Artisan Designer

Naissance d'un objet

D'un simple trait de crayon qui définit les lignes de l'objet, Céline Wright sculpte une forme qu'elle veut « unique et vivante ». À la manière d'un sculpteur, la créatrice réalise un volume à l'aide de matériaux spécifiques, qui donnera ensuite naissance à une forme. De cette forme, elle se laisse porter par la matière et la lumière, selon une démarche spéculative et artistique qui privilégie l'envie et l'esthétique.

« Pousser à l'extrême le potentiel du matériau par l'expérimentation et le jeu, constitue pour moi un préalable nécessaire », explique Céline. Le tombé ou le pli d'un papier, le bruit ou la sensualité... sont pour elle, autant d'indices qui lui servent de guide. À l'instar d'un couturier qui travaille un tissu, « Céline écoute » le papier. Cette similitude dans le procédé créatif peut s'expliquer par sa première formation en textile, à l'École Duperré.

La designer redonne ses lettres de noblesse à « ce matériau oublié » selon elle, dans notre société industrielle. Le Washi, papier japonais, regroupe de nombreuses vertus très mal connues en Europe : indéchirable et incassable, volumineux et souple, délicat et fonctionnel. Illustrant parfaitement la fable du chêne et du roseau, l'apparente fragilité du papier ne laisse en rien transparaître sa résistance qui peut rivaliser avec d'autres matériaux.

Une approche artisanale dans le design

« Décloisonner artisanat et design », voilà le credo de Céline Wright qui se qualifie volontiers d'artisan-designer, considérant que les artisans contribuent de manière active à la décoration et au design. Elle souligne d'ailleurs qu'en Orient, l'artisan est un designer qui utilise des matériaux naturels pour créer des objets décoratifs et fonctionnels, faisant appel à des techniques de fabrication sophistiquées.

Alors que, dans nos sociétés, la production et la distribution d'un produit segmentent d'un côté le design, et de l'autre, l'artisanat, la designer se situe au cœur de cette dualité, étant elle-même créatrice et éditrice.

Elle revendique une approche artisanale dans ses créations et son mode de pensée, tout en étant reconnue sur la scène du design. De par son approche atypique, elle souhaite questionner les designers et les fabricants en portant des valeurs environnementales et de développement durable.



Inspiration

Une leçon de choses

Céline célèbre le plaisir du geste en se laissant guider par l'envie. Puisant son énergie créatrice au cœur du matériau, elle fait de la nature sa source d'inspiration et fonde sa démarche sur l'observation du détail. Ces objets sont la résultante d'un regard porté sur l'univers naturel qui nous entoure...

Une écorce qui accroche les rayons du soleil, des fleurs qui envahissent un sentier, un tissu froissé qui joue sur un fil avec le vent et la lumière...

Papier japonais, verre soufflé, galets, cailloux ... constituent l'essentiel de la matière première dont Céline a besoin pour créer des objets de décoration. Ses luminaires et ses vases suspendus à fleurs uniques sont comme une promenade au cœur du végétal et du minéral.

Céline Wright recherche dans ses créations une cohabitation entre des techniques artisanales et traditionnelles, et la rigueur du design contemporain, produisant des objets aux formes épurées dont la matière naturellement imparfaite leur confère une présence vivante.

La signature « nature »

A l'époque du virtuel, du design épuré et froid, Céline Wright parle de nature en nous invitant à prendre une autre voie. Le papier, le verre soufflé ou la pierre apportent une touche de poésie et de sensualité. À travers ses objets, elle fait entrer la nature dans la maison et oxygène notre quotidien.

Depuis ses premiers luminaires en forme de cocon qui ont fait sa réputation, la designer est fidèle à sa démarche et signe des objets qui savent tirer profit du matériau tout en l'allégeant de ces contraintes terrestres. Luminaires aériens comme des soleils en apesanteur, vases en verre soufflé suspendus par un fil invisible, bougeoirs en forme de galet, et accessoires de bureau revisités... toutes les créations de Céline Wright nous réapprennent l'évidence.



Distribution

Céline Wright illumine l'architecture





Distribution

Comment mettre en valeur des bureaux sur un espace de 200m² avec une hauteur sous plafond de 4,20 m ?

« Il fallait jouer sur ce grand espace, le recalibrer, le rendre plus humain et plus poétique », explique Elizabeth Naud.

« Nous ne voulions pas d'un éclairage dit "de bureau", mais plutôt une lumière flottante et élégante. Les luminaires de Céline Wright s'adaptèrent complètement à ce projet. Nous avons décidé d'en mettre beaucoup et à plusieurs niveaux pour créer une ambiance douce et inhabituelle pour ce type de lieu ».

Bureaux Place Vendôme à Paris - Architectes : Elizabeth Naud et Luc Poux.
(2007 . Sélection Nuages et Giboulées)

« À l'origine, mon projet était complètement masculin, avec des angles, du chêne, du zinc », explique François Murracciole. « Le travail de Céline Wright, en décalage par rapport à mon travail, a su me séduire car il apporte indéniablement douceur et rondeur. C'est une vraie féminité qui manquait. Légère, la lampe Nuage porte bien son nom : elle vient du rêve, de nulle part. Quand je vois les lampes de Céline Wright, je vois ses mains. Son travail, c'est de la poésie ».

Boutiques Descamps. Architecte : François Murracciole
(Boutique pilote à Londres en juillet 2007. Puis, Lyon, en février 2008 et Anvers en mai 2008.
Deuxième point de vente à Londres en juin 2008 – Sélection Nuage)

« Dans des univers très agencés, comme le sont souvent les boutiques, les luminaires de Céline Wright expriment la liberté et la légèreté », explique Patrice Hardy. « Si le rendu de la lumière est très beau, c'est le moment de poésie offert qui m'intéresse avant tout ». Sensible à la dimension écologique, Patrice Hardy apprécie également dans le travail de la créatrice « le fait main », et le choix d'un matériau noble et simple tel que le papier.

Fermob. Décorateur et architecte : Patrice Hardy. (Exposition sur le thème de la nature. Mars 2008)

« Pour ce lieu avant tout pédagogique, exprimant la naturalité et l'intimité grâce à un travail de texture et de légèreté, l'idée était de mettre en scène les différents lieux où nichent les oiseaux... Les Nids de Céline Wright, à la forme et au nom prédestinés, réalisés comme des nids d'oiseaux avec des matériaux naturels étaient en complète harmonie avec ce thème », décrit Franck Fortecoëf.

« Leur lumière douce participait bien à l'intimité du lieu ».

Musée La maison des oiseaux à Paris. Scénographe : Franck Fortecoëf (Janvier 2007 . Sélection Nids)



Distribution

Création d'une « boutique conseil » sur Internet : Céline Wright développe la vente en ligne

Depuis janvier 2009, le site www.celine-wright.com a fait peau neuve. Ce site bilingue français/anglais permet à des internautes du monde entier - particuliers, architectes, décorateurs d'intérieur et distributeurs - d'acheter les créations de Céline Wright en ligne. Astucieux, le site permet à chacun de trouver les informations et les prix qui le concernent. Les boutiques et les distributeurs ont tout à y gagner. Céline Wright souhaite développer un vrai partenariat en ligne avec ses clients privilégiés. « *Aujourd'hui, un artisan designer comme moi et ses revendeurs coexistent dans un monde où Internet influe de plus en plus fortement sur la chaîne de distribution. Nous devons créer des formules qui nous permettent de vivre et de prospérer ensemble* », explique la designer. Pour ce faire, elle a mis en place une formule totalement inédite baptisée

« Boutique Conseil » qui offre une palette de services souples et économiques :

- des commandes directement sur le site afin d'assurer des livraisons rapides,
- des livraisons qui peuvent être directement faites chez les clients, évitant ainsi déstockage et emballage,
- ponctuellement et ce, en première page du site, une mise en avant sans frais d'une boutique avec sa photo et ses coordonnées dans la rubrique « Céline recommande... ».

La boutique se verra alors attribuer toutes les ventes du site avec une rétribution de 80% du prix, même sur les modèles non vendus initialement par ce distributeur. Un partenariat, plutôt révolutionnaire !

Céline expose sur les salons internationaux du design

Céline Wright participe depuis plusieurs années au Salon Maison & Objets, plateforme incontournable du design international, et a fait son entrée sur l'espace Now en septembre 2008.

C'est ainsi qu'aujourd'hui, ses produits sont présents un peu partout dans le monde, en Espagne, en Italie, aux Pays-Bas ainsi qu'au Japon et en Inde...

Par ailleurs, le distributeur de la marque « Toulemonde Bochart » conquis par le style de la créatrice, commercialise les produits de Céline Wright sur le marché espagnol. Avec plus de 1 000 boutiques, 8 représentants permanents et 1 showroom à Barcelone, Céline Wright est bien présente sur ce marché, d'autant qu'elle expose sur de nombreux salons du design, « Casadecor » à Valence et « Valencia Furniture Fair International ».

La designer fait son entrée chez Sentou et Electrorama à Paris

Depuis octobre 2008, « Tamago » et « Hémisphère » - les dernières créations de Céline Wright - ont trouvé leur place parmi les luminaires en papier de la boutique **Sentou**, boulevard Raspail à Paris. Par ailleurs elle présente ses créations chez **Electrorama** avec lequel elle co-signera dans un avenir proche la lampe « Yukiko ».

Les collections « Tamago », « Hémisphère », « Sphère »
The collections « Tamago », « Hémisphère », « Sphere »



Dernières créations

Collections « Tamago », « Hémisphère », « Sphère »

Tamago

Une leçon de simplicité.

Existe en trois tailles :

Mini : 14 x 12 cm

Petit : 22 x 17 cm

puissance : 8 w E14 fluocompacte (= 40 w)

Moyen : 31 x 22 cm

Puissance : 11 w E14 fluocompacte (= 60 w)

Matières : papier japonais, disque acier peint, aimant.

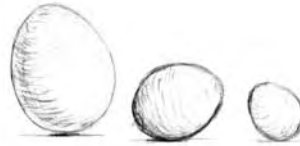
Entretien : à l'aide de l'embout à brosse, épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Quoi de plus simple et de plus pur qu'un œuf ?

Symbole de la naissance, de la puissance de la nature, mélange de force et de fragilité, cet œuf de papier s'illumine.

A l'intérieur, l'ampoule lestée se déplace à l'aide d'un aimant.

L'œuf peut ainsi se tenir droit, se coucher, s'incliner, ou se fixer au mur. Le petit modèle, présenté par 6 dans une boîte à œuf, fonctionne sans fil, avec un led et une pile.



Tamago

A lesson in simplicity

Exists in three sizes

Mini : 14 x 12 cm

Small : 22 x 17 cm

wattage : 8 w E14 fluocompacte (= 60 w)

Medium : 31 x 22 cm

wattage : 11 w E14 fluocompacte (= 60 w)

Materials : japanese paper, painted steel plate, magnet.

Maintenance : dust regularly with the aid of the brush attachment of the vacuum cleaner.

What could be simpler and purer than an egg ?

A natality symbol, a reminder of the life forces present in nature, weighing force with fragility, these paper eggs light up.

Inside each, like a life source, there's a light bulb that is weighted so it can be moved around using a magnet.

So the egg can stand upright, lie down or lean over to orientate the light where you need it. The 'Mini- Tamago' comes in little egg boxes and works without wires using a battery operated LED.

Hémisphère et Sphère

Mises en orbite autour d'un axe magnétique.

Taille standard : 74 cm de diamètre (jusqu'à 200 cm sur commande)

Cratère : 60 cm de diamètre modulable

puissance : 2 x 23 w E27 fluocompacte (= 2 x 125 w)

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse, épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Des sphères posées ou suspendues, au cratère plus ou moins creusé, évoquent le ballet cosmique. La dimension de la sphère et du cratère est réalisable sur mesure. Planète que l'on peut avoir à ses pieds ou laisser tourner au-dessus de sa tête, Hémisphère est orientable grâce à son axe magnétique. Boule de vie, il diffuse une lumière douce au travers de son immense cratère. Dans la même lignée que Cirrus, son grand frère, "Hémisphère" est un luminaire dont la coupe concave et la taille peuvent être entièrement créées sur mesure. Son envergure peut atteindre 2 mètres.



Hemisphere and Sphere

Set course on « Hemisphere »

Standard size : diameter 74 cm

Crater : 60 cm

Wattage : 2 x 23 w E27 fluocompacte (= 2 x 125 w)

Maintenance : dust regularly with the aid of the brush attachment of the vacuum cleaner.

It's a planet you can place at your feet or have circling over your head. Hemisphere can be oriented in different directions thanks to its magnetic axis. It's a living planet, shedding its gentle light through an immense crater. Part of the same family as « Cirrus », its big brother, « Hemisphere » has a deep concave crater that, like the lamp itself, can be made to measure. In size it can reach up to 2 metres in length.

La Collection « Soleil »

The « In the Sun » collection



Sous le soleil

Cette lampe déportée à l'inspiration végétale diffuse une lumière enveloppante et protectrice idéale au dessus d'une table ou d'un canapé. Une version géante domine les grands espaces. Lampadaire déporté réglable.

Existe en trois tailles.

Dimensions :

Petit modèle : 93 x 48 x 44 cm

Abat-jour : 44 cm de diamètre

Grand modèle : 206 x 82 x 78 cm

Abat-jour : 78 cm de diamètre

Géant modèle : 250 x 110 x 91 cm

Abat-jour : 91 cm de diamètre

Matières : papier shoji et tulle (abat-jour), acier peint, (socle et tige), époxy anthracite

Ampoule : E27 fluo compact

Puissance conseillée :

Petit modèle : E14, 15 w (équivalent 75 w)

Grand modèle : 2 x 15 w max (= 150 w)

Modèle géant : 2 x 23 w max (= 250 w)

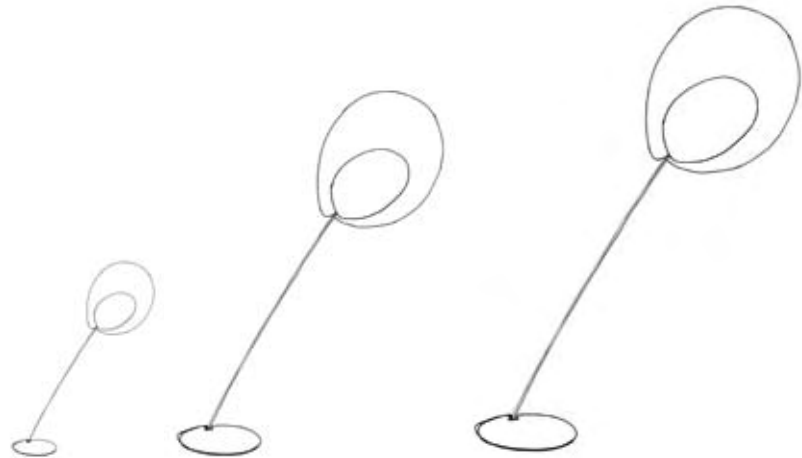
Entretien : à l'aide de l'embout à brosse, épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Disque de lumière.

Un large disque de papier tendu

sur une structure en bois domine une longue tige émergeant d'un socle métallique. Le papier « Shoji » dont la blancheur évoque la pureté de l'orchidée, est encollé sur un tulle qui le rend indechirable.

Cette lampe très « design » profite d'un savoir-faire artisanal. Elle est également écologique grâce à un astucieux système de pliage qui réduit l'encombrement lors du transport.



Embracing and protective, reaching out with its long out stretched arm, yet light weight.

Like a handsome, luminous parasol.

Adjustable overhanging lamp.

Exists in two sizes : large and giant.

Dimensions :

Small model : 93 x 48 x 44 cm

Lampshade : 44 cm diameter

Large model : 206 x 82 x 78 cm

Lampshade : 78 cm diameter

Giant model : 250 x 110 x 91 cm

Lampshade : 91 cm diameter

Materials : Japanese paper

and tulle for the lamp shade,

grey epoxy painted steel.

Bulb : Eco-Watt fluo compact E27

Recommended wattage :

Small model : E14, 15 w (= 75 w)

Large model : 2 x 15 w (= 150 w)

Giant model : 2 x 23 w (= 250 w)

Maintenance : dust regularly with the aid of the brush attachment of the vacuum cleaner.

A disk of light . A broad disk of paper stretched over a wooden frame reaches out from the top of a long stem that springs up and out from a strong metal base. The shoji paper, whose whiteness evokes that of orchids, is glued to tulle rendering it untearable. This very « design » lamp is hand-made.

La collection « Ô »

The « Ô » collection



Lampe « Ô »

Entièrement pliable, la plus écologique des lampes « Céline Wright ».

Suspension « monte et baisse »

Existe en trois tailles.

Dimensions de l'abat-jour :

PM : 26 x 23 x 60 cm

MM : 32 x 25 x 83 cm

GM : 37 x 32 x 160 cm

Matières : papier japonais et tulle (abat-jour),
fonte d'acier peint époxy noir (galet),
câble électrique gainé tissu longueur 7 mètres.

Ampoule conseillée : fluo compact E27

PM : 15 w (= 75 w)

MM : 23 w (= 125 w)

GM : 3 x 15 w (= 225 w)

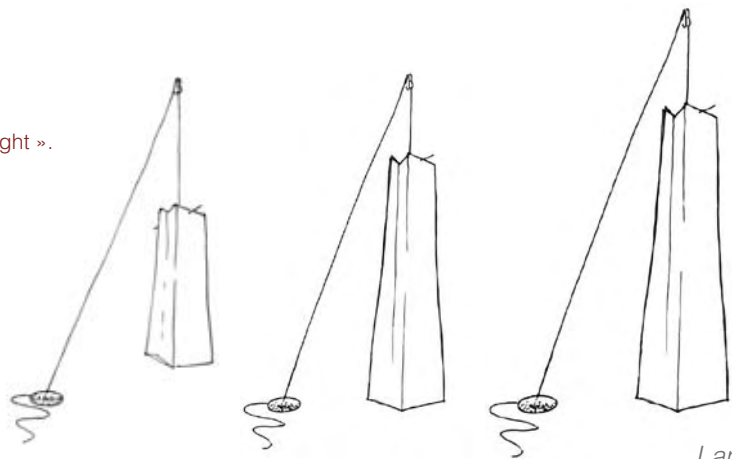
Maximum : 3 x 23 w (= 375 w)

Se branche au sol.

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse,
épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Pliable et ajustable, un luminaire à l'esprit nomade réduit à sa plus simple expression. L'abat jour est un sac en papier shoji indéchirable, un câble gainé permet de hisser la lampe à la hauteur souhaitée, un galet de fonte noir sert de contrepoids. Cette lampe très "design" profite d'un savoir-faire artisanal. Elle est également écologique grâce à un astucieux système de pliage qui réduit l'encombrement lors du transport.

Un jolie lampe de chevet que l'on peut placer à la hauteur souhaitée ou une colonne très éclairante dans un salon.



Lampe ô

Folds completely. The most ecological of Céline Wright lamps.

Hanging lamp that can be raised or lowered at will

Exists in three sizes :

Lamp shade dimensions :

Small model : 26 x 23 x 60 cm

Medium model : 32 x 25 x 83 cm

Large model : 37 x 32 x 160 cm

Materials : Japanese paper and tulle (lamp shade), painted black epoxy steel (pebble) cloth coated electric cable 7 metres in length.

Recommended light bulbs : compact Fluo E27

Recommended wattage :

PM : 15 w (= 75 w)

MM : 23 w (= to 125 w)

GM : 3 x 15 w (= to 225 w)

The power supply is provided from floor level.

Maintenance : dust regularly with the aid of the brush attachment of the vacuum cleaner.

Foldable and adjustable, a lamp you can place where you want, a true nomad. The lamp shade is a simple paper bag but made from tear free Japanese shoji paper. The 7 metre cable allows you to raise and lower the lamp to the desired height, held in place by the black steel pebble counter-balance. An attractive bedside lamp you can adjust at will or a bright column of light for the living room. This « high-design » lamp is handcrafted. A clever folding system that reduces the size during transport makes it environmentally friendly.

La collection « Ti amo »
The «Ti Amo » collection



Collection « Ti amo ». Délicatesse et fonctionnalité.

Delicate and functional.

Ti amo Nino

Luminaire de bureau ou de chevet réglable.

Lampe de chevet

Dimensions : 14 x 9 x 100 cm

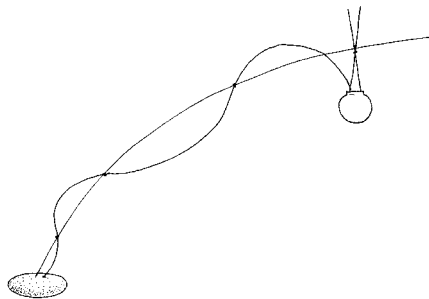
Matières : fonte d'acier noire,
verre soufflé dépoli, inox

Tension : 12 v

Puissance : 35 w max

Ampoule : bi-pin halogène G4 35 w max

Entretien : nettoyer régulièrement les boules
de verre à l'aide d'un chiffon humide.



« Simple comme deux coups de crayon », pourrait être la description de cette petite lampe délicate et pratique. Une tige d'acier inox émerge d'un galet de fonte noire. Une petite boule de verre soufflé et sablé y est délicatement suspendue par un lien métallique. Grâce à la longue tige sur laquelle coulisse le lampion de verre, la source lumineuse est déportée loin du pied, ce qui rend cette lampe idéale comme lampe de chevet ou de bureau.

Ti amo Milan

Rampe lumineuse mobile.

Suspension

Dimensions : 140 x 15 x 230 cm

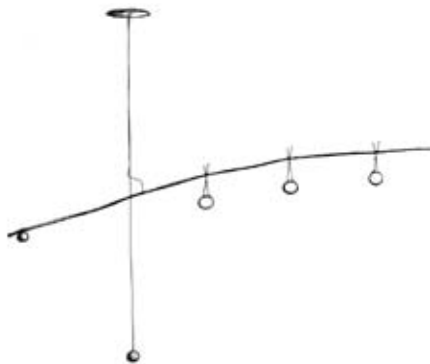
Matières : laiton martelé oxydé noir,
acier, verre soufflé dépoli

Tension : 12 v

Puissance : 3 x 20 w max

Ampoule : halogène bi-pin G4 20 w max

Entretien : nettoyer régulièrement les boules
de verre à l'aide d'un chiffon humide



Une branche de métal noir est suspendue dans l'espace. Trois boules de verre soufflé dépoli y sont suspendues par des liens d'inox. Une boule d'acier sert de contrepoids, l'autre stabilise l'ensemble. Croisement de lignes. La ligne dynamique et vivante de la branche part vers l'horizon. L'autre verticale et imperturbable plonge dans la terre. Une tension vivante entre équilibre et mouvement, élan et méditation. Un luminaire mobile à placer au-dessus d'une table. Grâce au long bras d'acier, l'éclairage est réparti sur une grande surface.

Ti amo Nino

Adjustable desk or bedside lamp.

Bedside lamp

Dimensions : 14 x 9 x 100 cm

*Materials : black cast iron, stainless steel,
frosted blown glass*

Voltage : 12 v

Watts : 35 w max

Bulb : halogen 2 pin G4 35 w max.

*Maintenance : clean the frosted glass bulb
regularly with a damp cloth*

« As simple as two strokes of a pen ». A practical and balanced bedside lamp. A stainless steel stem emerges from a black cast iron pebble. The little frosted glass bulb hangs delicately from a metal extension. Thanks to the long stem, you can slide the glass bulb as far from the base as you want. Ideal for a bedside light.

Ti amo Milan

Mobile lamp extension.

Hanging lamp

Dimensions : 140 x 15 x 230 cm

*Materials : hammered black oxidised lanyard,
steel, frosted blown glass*

Voltage : 12 v

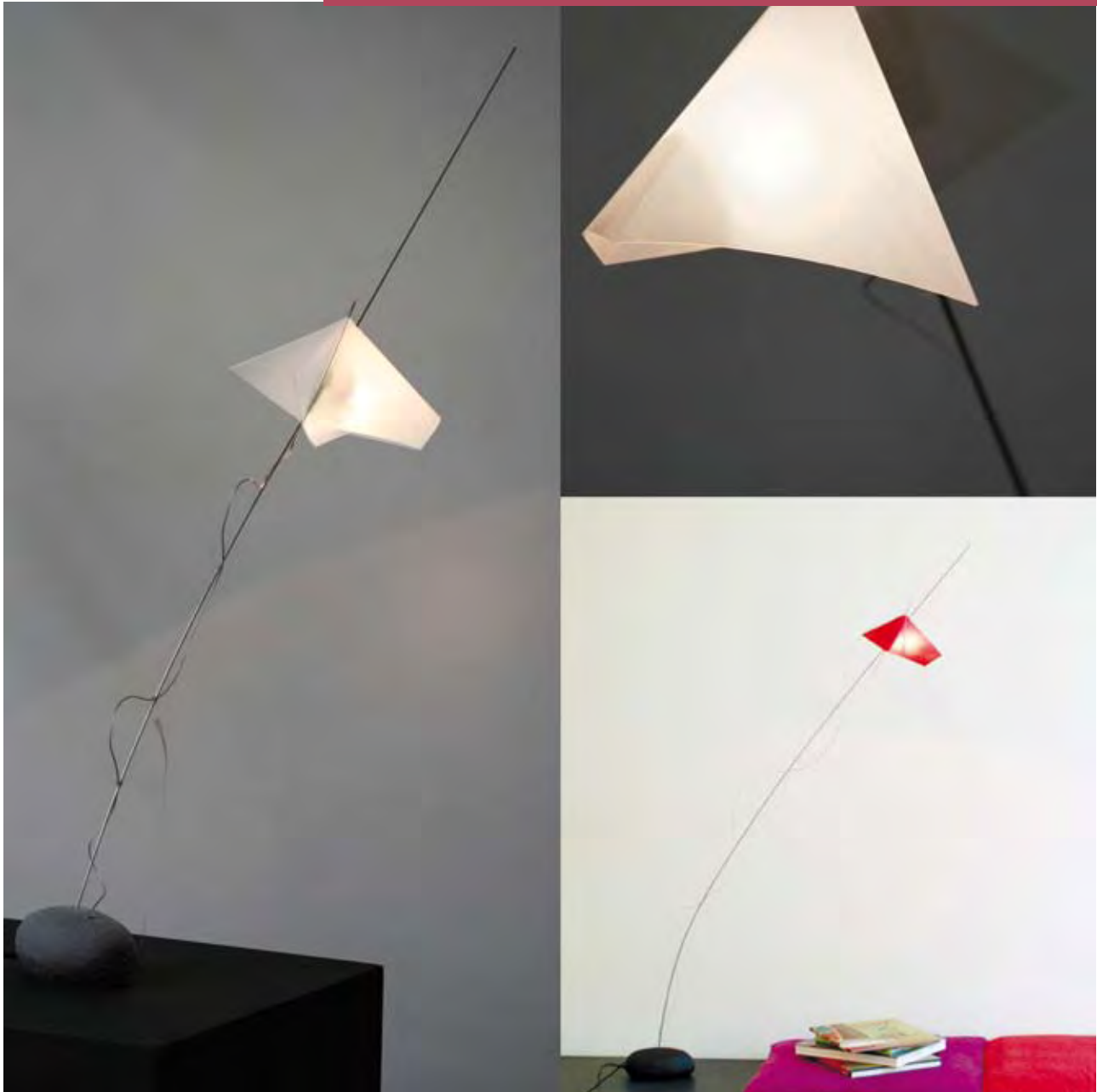
Watts : 3 x 20 w

Bulb : halogen 2 pin G4 20 w max.

*Maintenance : dust regularly with the brush
head of your vacuum cleaner*

A metal branch swings in space. Three frosted blown glass bulbs hang on stainless steel extensions. One of the steel balls acts as a counter weight. The other stabilises the whole. Two crossing lines. One branch reaches out towards the horizon. The other, vertical and unperturbed, reaches downwards. Balance, poise and movement. A mobile lamp for your dining table. Its long steel arm lights up a wide surface.

La collection « Cerf volant »
The « Kite » collection



Technique et poétique

Poetic and technical

Cerf volant

Petite lampe de bureau dont la légèreté évoque le vol d'un cerf volant.

Lampe à poser

Dimensions :

GM : 25 x 16 x 150 cm

PM : 14 x 16 x 100 cm

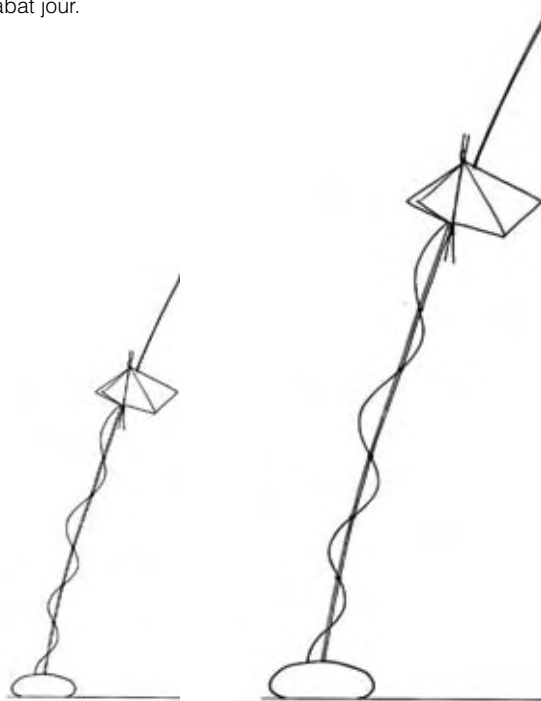
Matières : polypropylène, fonte d'acier peinte, inox,
3 coloris d'abat jour fournis (gris métallisé, rouge orangé métallisé, blanc nacré)

Puissance : 35 w

Ampoule : bi-pin G4 35 w max

Entretien : nettoyer régulièrement les boules de verre à l'aide d'un chiffon humide.

Suivant l'ambiance que vous souhaitez créer, vous pouvez changer d'abat jour.



Kite

A little desk lamp whose airiness evokes a flying kite.

Desk lamp

Dimensions :

GM : 25 x 16 x 150 cm

PM : 14 x 16 x 100 cm

Materials : polypropylene, painted cast iron, stainless steel, three lamp shade colours provided (Metallic grey, metallic orange-red, pearlescent white)

Wattage : 35 w

Bulb : G4 Bipin bulb 35 w max

Maintenance : dust regularly with the brush head of your vacuum cleaner

You can change the lampshade at will to suit the atmosphere you wish to create.

La collection « Cocon »

The « Cocoon » collection



Une collection très « Nature ».
Chaleureuse, lumineuse et aérienne.
A very « Natural » collection.
Warm, light, floating in space.

Cocons Suspendus

La première création de Céline.

Un classique

Lampe 1 cocon

Dimensions : 23 x 19 x 58 cm

Puissance : 20 w max

Lampadaire 4 cocons

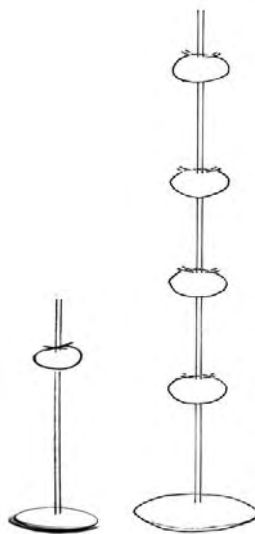
Dimensions : 30 x 30 x 153 cm

Puissance : 4 x 20 w max

Matières : papier japonais, bois exotique, inox

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse,
à épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Cocons de papier perchés sur deux tiges d'acier inox,
dont la souplesse rappelle le balancement des roseaux.
Chaque cocon est fixé par deux brins de rotins croisés :
ainsi on peut changer sa position, ou le soulever pour accéder
à l'ampoule. Les deux tiges verticales sont fichées dans le socle
« lenticulaire » en bois exotique. Les abat-jour en papier japonais
sont réalisés artisanalement, ils sont uniques.



Suspended cocoons

Céline's very first creation.

Now a classic

Lamp 1 cocoon

Dimensions : 23 x 19 x 58 cm

Wattage : 20 w max

Lamp 4 cocoons

Dimensions : 30 x 30 x 153 cm

Wattage : 4 x 20 w

Materials : japanese paper, exotic wood, inox

*Maintenance : dust regularly with the aid of the brush
attachment of the vacuum cleaner*

*Cocoons of paper perched on two stainless steel
stems, supple like reeds. Each cocoon is fixed with
a wickerwork cross, making the position adjustable,
or it can be removed to give access to the bulb.
The two vertical stems are stuck into the lentiform
base in exotic wood. The lampshades in Japanese
paper are hand-crafted and each one is unique.*

La collection « Cocon »

The « Cocoon » collection



**Une collection très « Nature ».
Chaleureuse, lumineuse et aérienne.**

**A very « Natural » collection.
Warm, light, floating in space.**

Giboulée et Cumulus

Objet flottant non identifié. Très apprécié au dessus d'une table.
Éclairage doux et lumineux. Système monte et baisse.

Suspension existe en deux tailles

Dimensions :

PM : 50 x 35 x 22 cm

Puissance : 60 w max

MM : Cumulus 80 x 60 x 31 cm

Puissance : 23 w fluocompact (= 125 w)

Longueur câble : mini 60 cm - maxi 1,60 m

Tension : 230 v

Matières : papier japonais, galet de marbre,
câble en acier

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse,
épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Disponible en alimentation 230 v ou 110 v.

Un luminaire en apesanteur au bout d'un cordon sinueux et luisant.
Un petit galet le stabilise. Le luminaire coulisse sur un câble et peut être
placé à la hauteur souhaitée. L'abat-jour en papier japonais est fabriqué
à la main, chaque pièce est unique par son modelé et sa texture.

Points de suspension

Une sculpture lumineuse. Se branche au sol.

Très bon éclairage. Espacements réglables.

Suspension

Dimensions : 50 x 40 x 250 cm

Matières : papier japonais et galet de marbre blanc

Puissance : 3 x 60 w

Ampoule : E27 ronde

Tension : 230 v

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse, épousseter
régulièrement avec un aspirateur.

Les météorites de lumière semblent flotter dans
l'espace. Le temps est suspendu. Un câble irisé serpente
entre les coques. La guirlande se fixe au plafond à un
crochet et se branche au niveau du sol. L'espacement
des galets est réglable, ils coulissent sur le câble lesté par
une pierre de marbre blanc. Les abat-jours en papier
japonais sont fabriqués à la main, chaque pièce est unique
par son modelé et sa texture.



Shower and Cumulus

*An unidentified floating object.
Perfect over a table. Soft luminous light.*

Can be raised or lowered.

Hanging light in two sizes

Dimensions :

PM : 50 x 35 x 22 cm

Wattage : 60 w

MM : Cumulus 80 x 60 x 31 cm

Wattage : 23 w fluocompact (= 125 w)

Cable length : mini 60 cm - maxi 1,60 m

Tension : 230 v

Dimensions : 50 x 35 x 22 cm

Materials : Japanese paper, marble pebble, steel cable

*Maintenance : dust regularly with the aid of the brush
attachment of the vacuum cleaner.*

Available in 230 v or 110 v.

*A weightless light at the end of a sinuous, iridescent cord.
A small pebble gives it stability. The lamp slides on a cable
and can be adjusted to the desired height.*



Suspension points...

A sculpture of light. Plugs in at floor level.

*Very good light. The distance between
the cocoons can be adjusted to taste.*

Hanging Light

Dimensions : 50 x 40 x 250 cm

Materials : Japanese paper, white marble pebble

Wattage : 3 x 60 w

Bulb : E27 round

Tension : 230 v

*Maintenance : dust regularly with the aid of the
brush attachment of the vacuum cleaner*

Suspended luminous pebbles.

These meteorites of light appear to float in space.

*Time is suspended. An iridescent cable
snakes between the shells. The light is fixed
to the ceiling with a hook and plugs into a wall
socket. The spacing of the pebbles is adjustable.
Each slides along the cable that is weighted with
a white marble stone.*

La collection « Cocon »

The « Cocoon » collection



Une collection très « Nature ».
Chaleureuse, lumineuse et aérienne.
A very « Natural » collection.
Warm, light, floating in space.

Nid

Une applique très lumineuse.
Facile à installer.

Applique.

Dimensions : 22 x 14 x 50 cm

Matières : papier japonais et carbone

Puissance : 60 w max

Ampoule : flamme E14 60 w max

Tension : 230 v

Entretien : à l'aide d'un embout à brosse,
épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Disponible en alimentation 230 v ou 110 v.

Applique en papier japonais moulé dont la structure
en bandelettes s'inspire des brindilles d'un nid.
L'abat-jour oblong est suspendu par une légère
baguette traversante en fibre de carbone.
L'abat-jour en papier japonais est fabriqué à la main,
chaque pièce est unique par son modelé et sa texture.



Nest

A very luminous wall light. Easy to install.

Wall lamp

Dimensions : 22 x 14 x 50 cm

Materials : Japanese paper, carbon

wattage : 60 w

Bulb : E14 candle shaped 60 w max

Tension : 230 v

*Maintenance : dust regularly with the aid of the
brush attachment of the vacuum cleaner.*

Available in 230 v or 110 v.

*Swallow' s nest or bee's nest hanging from
a branch. Wall light in moulded Japanese paper.
Its structure of strips is inspired by the twigs
in a nest. The oblong lampshade hangs on
a light horizontal carbon fibre twig.*

Dodo

En toute maternité !

Lampe à poser

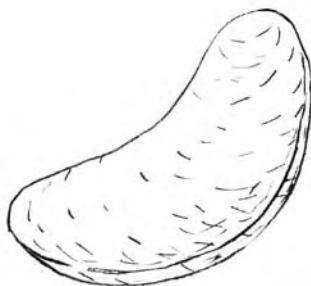
Dimensions : 50 x 30 x 46 cm

Puissance : fluocompacte E14, 15 w (= 75 w)

Matières : papier japonais, acier peint

Tension : 230 v

Disponible en alimentation 230 v ou 110 v.



Dodo

The maternal instinct !

Table lamp

Dimensions : 50 x 30 x 46 cm

wattage : fluocompacte E14, 15 w (= 75 w)

Materials : Japanese paper, painted steel plate

Tension : 230 v

Available in 230 v or 110 v.

*Maintenance : dust regularly with the aid of the
brush attachment of the vacuum cleaner.*

Sa forme douce et maternelle donne envie de s'y blottir
et s'y laisser bercer. Le contrepoids fixé à l'intérieur de
cette grande lampe aux lignes simples, permet le
bercement de sa douce lumière. Créé en 2000,
Dodo revit en 2008, le temps d'une longue gestation !

*Its gentle, maternal shape makes you want to
snuggle into it and let yourself be rocked.
The weight inside this big lamp, with its simple
lines, lets you gently swing its soft, soothing light
to where you want it. First created in 2000,
Dodo is reborn in 2008, a longish pregnancy !*

La collection « Cocon »

The « Cocoon » collection



**Une collection très « Nature ».
Chaleureuse, lumineuse et aérienne.**

**A very « Natural » collection.
Warm, light, floating in space.**



Nuage

Nuage de lumière.

Peut-être le luminaire le plus représentatif
de l'univers Céline Wright.

Une pièce imposante par sa taille et sa luminosité.

Suspension

Dimensions : 120 x 90 x 45 cm

Puissance : 2 x 100 w

Ampoule : E27 100 w max

Tension : 230 v

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse,
épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Nuage de lumière en papier japonais moulé
crocheté par quatre aiguilles d'osier en
partie haute. Un galet de marbre stabilise
l'objet volant.

Cloud

A cloud of light.

*Perhaps the most representative piece
in Celine Wright's universe.*

*An imposing creation because of its size
and luminosity.*

Hanging Lamp

Dimensions : 120 x 90 x 45 cm

Wattage : 2 x 100 w

Bulb : E 27 100 w max

Tension : 230 v

*Maintenance : dust regularly
with the aid of the brush attachment
of the vacuum cleaner.*

€

*A cloud of light in moulded Japanese paper
hooks up with four wickerwork stems at the top.
A marble pebble stabilises this floating object.*

La collection « Cocon »

The « Cocoon » collection



Une collection très « Nature ».
Chaleureuse, lumineuse et aérienne.
A very « Natural » collection.
Warm, light, floating in space.

Cirrus

Imposant par sa taille et sa luminosité,
lentiforme et gracieuse, Cirrus rayonne
majestueusement dans les hauteurs.

Plafonnier

Dimension : 220 x 80 x 50 cm

longueur câble : 2 m

Puissance : 4 x 100 w

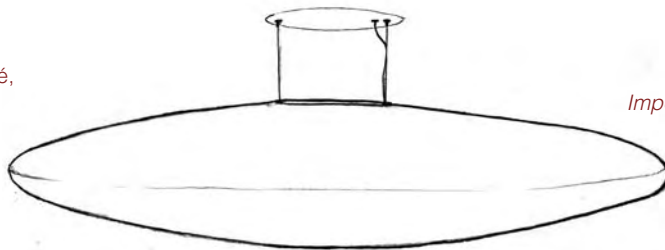
Poids : 5 kg

Matières : papier japonais et tulle, plaque inox,

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse,

épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Sa belle lumière singulière et soutenue,
filtrée par les fibres du washi, s'impose
au milieu des grands espaces. Fait de
deux coques moulées de grande envergure,
son poids est seulement de 5 kg.



Cirrus

*Imposing because of its size and luminosity,
lenticular and slender, Cirrus radiates
majestically in the heights.*

Hanging Lamp

Dimensions : 220 x 80 x 50 cm

cable length : 2 m

Wattage : 4 x 100 w

Weight : 5 kg

Materials : Japanese paper and tulle, inox plate

*Maintenance : dust regularly with the aid of the
brush attachment of the vacuum cleaner.*

*A strikingly beautiful luminosity filtered by
the fibres found in the washi paper. It fills
the widest of open spaces. Composed of two
impressive moulded shells, it weighs only 5 kg.*

Courant d'air

Cocons de lumière flottant dans l'espace.

Le modèle le plus vendu des créations de Céline.

Petit, bon éclairage, se branche au sol.

Suspension

Dimensions : 20 x 15 x 250 cm

Longueur câble mini : 2 m / maxi 3,50 m

Matières : papier japonais, galet de marbre

Tension : 12 v

Puissance : 4 x 20 w max

Ampoule : halogène Bi-pin G4 20 w max

Entretien : à l'aide de embout à brosse, épousseter
régulièrement avec un aspirateur.

Les coques de papier sont maintenues sur un câble.

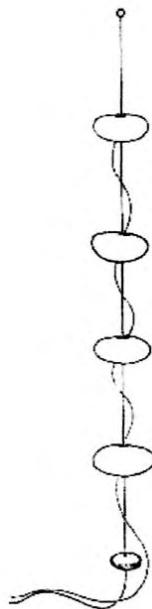
Le câble est tendu par le poids d'un galet,

l'autre, irisée, serpente autour des cocons.

La guirlande est fixée au plafond par

un crochet, la hauteur du galet est réglable.

Les 4 cocons en papier japonais sont fabriqués à la main,
chaque pièce est unique par son modelé et sa texture.



Floating cocoons

*Cocoons of light floating in space. The mostly widely
sold of Céline's creations. Small, good light, can
be plugged in a floor level.*

Hanging light

Dimensions : 20 x 15 x 250 cm

Cable length : mini : 2 m / maxi 3,50 m

Materials : Japanese paper, marble pebble

Low tension light : 12 v

Wattage : 4 x 20 w max

Bulb : bi-pin G4 20 w max

*Maintenance : dust regularly with the aid of
the brush attachment of the vacuum cleaner*

*The paper shells are maintained on a cable
A cable is held straight under the weight of a pebble
and the other, iridescent, snakes around the cocoons.
The garland is hung from the ceiling using a hook and
the height is adjustable.*

La collection « Lunes »

The « Moons » collection



Une collection plus moderne et plus masculine par le choix des matériaux : contraste du papier et de l'acier.

La collection qui monte, qui monte....

More recent, more masculine in its choice of materials: a contrast of paper and metal. A collection that's going up and up...

Lunes

Planètes de papier en orbite. Une suspension qui se déplace avec les meubles aussi facilement qu'un lampadaire mais qui éclaire davantage. Se branche au sol.

Suspension

Dimensions : 11 x 11 x 250 cm

Matière : papier japonais

Tension : 12 v

Puissance : 4 x 20 w max

Ampoule : halogène Bi-pin G4 20 w max

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse, épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Quatre petites boules de papier sont fixées par une épine de carbone à un câble tendu par une boule en acier. Leur espacement est réglable.

Le luminaire se suspend au plafond, on peut en régler la hauteur. Les abat-jour en papier japonais, modelés artisanalement ont une texture irrégulière qui rappelle la surface auréolée de la lune, chaque pièce est unique par son modelé et sa texture.



Moons

Planets of paper in orbit. A ceiling lamp that can be moved around at will to fit the furniture just like a floor lamp but giving more light. Plugs in a floor level.

Hanging lamp

Dimensions : 11 x 11 x 250 cm

Material : Japanese paper, stainless steel

Tension : 12 v

Wattage : 4 x 20 w max

Bulb : G4 Bipin Halogen bulb 20 w max

Maintenance : dust regularly with the aid of the brush attachment of the vacuum cleaner

Four small balls of paper are fixed by a carbon pin to a cable weighted by a steel ball.

Their spacing is according to your wishes.

The light is hung from the ceiling and the height can be adjusted. The lampshades are made from Japanese paper and crafted individually, with an irregular texture reminiscent of the lunar surface.

Fil d'étoile

Une étoile qui ne tient qu'à un fil.

Cette lampe plaît beaucoup aux femmes.

Applique

Dimensions : 11 x 11 x 62 cm

Matières : papier japonais, inox

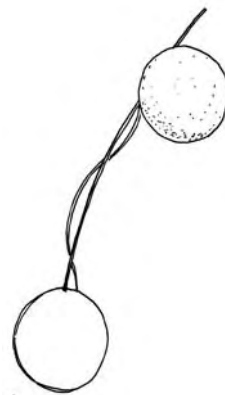
Tension : 12 v

Puissance : 20 w max

Ampoule : halogène Bi-pin G4 20 W max

Entretien : à l'aide de embout à brosse, épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Une petite boule de papier japonais est délicatement suspendue à une tige inox souple. Sa texture irrégulière rappelle le relief lumineux de la lune. Équilibre et légèreté.



Star on a wire

A star hanging on a thread.

This lamp appeals a lot to women.

Wall Light

Dimensions : 11 x 11 x 62 cm

Materials : Japanese paper, stainless steel

Tension : 12 v

Wattage : 20 w max

Bulb : G4 Bipin Halogen bulb 20 w max

Maintenance : dust regularly with the aid of the brush attachment of the vacuum cleaner.

A small ball of Japanese paper is delicately suspended on a line of flexible stainless steel.

The lampshade in Japanese paper is individually crafted in our workshops. Its texture is reminiscent of the texture of the surface of the moon.

Balance and lightness.

La collection « Lunes »
The « Moons » collection



Une collection plus moderne et plus masculine par le choix des matériaux : contraste du papier et de l'acier.

La collection qui monte, qui monte....

More recent, more masculine in its choice of materials: a contrast of paper and metal. A collection that's going up and up...

Petite Lune

Cette petite lampe de chevet peut aussi bien servir de lampe de bureau.

Lampe à poser

Dimensions : 20 x 20 x 60 cm

Matières : papier japonais, inox

Tension : 12 v

Puissance : 20 w max

Ampoule : Bi-pin G4 20 w max

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse, épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Disponible en alimentation 230 v ou 110 v.

Petite lampe de chevet ou de bureau à l'aspect délicat et lunaire. Une boule de papier désaxée, est fixée par une tige de carbone comme une goutte de rosée sur un brin d'herbe. Le socle en inox poli reflète le clair de lune, tel un miroir d'eau. L'abat-jour en papier japonais est fabriqué à la main, chaque pièce est unique par son modelé et sa texture.

Planètes

Un bon éclairage près d'un canapé.

Lampadaire

Dimensions : 23 x 23 x 155 cm

Matières : papier japonais, inox

Tension : 12 v

Puissance : 3 x 20 w max

Ampoule : halogène Bi-pin G4

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse, épousseter régulièrement avec un aspirateur

Disponible en alimentation 230 v ou 110 v.

Des lunes de papier, désaxées, sont fixés par un brin de carbone, à une tige d'inox souple. Le socle en inox poli reflète le clair de lune, tel un miroir d'eau. L'abat-jour en papier japonais est fabriqué à la main, chaque pièce est unique par son modelé et sa texture.



Little Moon

This little bedside lamp can also be used as a desk lamp.

Reading lamp

Dimensions : 20 x 20 x 60 cm

Materials : Japanese paper, stainless steel

Tension : 12 v

Bulb : G4 Bipin Halogen bulb 20 w maximum

Maintenance : dust regularly with the aid of the brush attachment of the vacuum cleaner.

Available in 230 v or 110 v

Small and delicate lunar bedside or desk lamp.

A ball of paper is offset and fixed by a carbon rod like a dewdrop on a grass stalk. The polished stainless base reflects the moonshine like a mirror of water. The lampshade in Japanese paper is hand made and each one is a unique model with its own texture.

Planets

Good light next to a sofa.

Floor Lamp

Dimensions : 23 x 23 x 155 cm

Materials : Japanese paper, stainless steel

Tension : 12 v

Wattage : 3 x 20 w max

Bulb : G4 Bipin Halogen bulb

Maintenance : dust regularly with the aid of the brush attachment of the vacuum cleaner

Available in 230 v or 110 v

Three offset paper moons are fixed to a flexible stainless steel rod with a strand of carbon. The polished stainless base reflects the moonshine like a mirror of water. The lampshade in Japanese paper is hand made and each one is a unique model with its own texture.

Les collection « Kazé »

The « Kazé » collection



**La collection la plus contemporaine. Plus technique,
plus décorative, plus colorée. Pour un public averti**

*The most contemporary collection. More technical,
more decorative, more colourful. For people with a creative bent.*

Kabuki

Trois carrés de lumière oscillent au gré du vent.

Une création très osée et...

en très forte progression des ventes !

Plafonnier

Dimensions : 100 x 55 x 100 cm

Longueur câble mini : 100 cm / max : 150 cm

Matières : papier japonais, galet de fonte,

carbone, métal peint

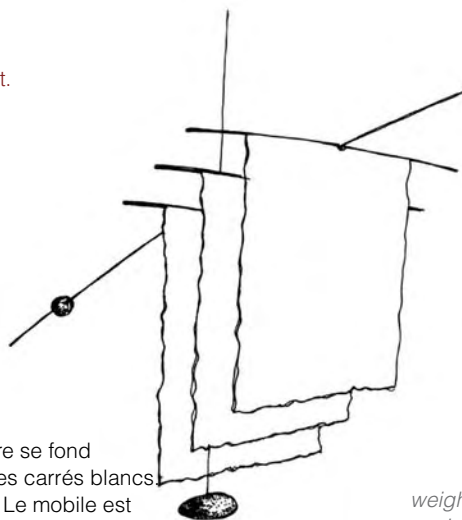
Puissance : 2 x 35 w max

Ampoule : BiPin halogène G4 35 w max

Tension : 12 v

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse,
épousseter régulièrement avec un aspirateur.

Légère architecture de papier, la structure noire se fond
dans l'obscurité et actionne le balancement des carrés blancs.
Une pierre de céramique sert de contrepoids. Le mobile est
suspendu à un cordon noir lesté par une lourde pierre en fonte
qui le stabilise verticalement. Sous la lumière, des tâches rouges,
comme un contraste violent entre l'équilibre paisible de la nature
et le bouillonnement de la vie.



Kabuki

*Three squares of light sway in the breeze.
A very daring creation and...very successful !*

Ceiling lamp

Dimensions : 100 x 55 x 100 cm

Cable length : min 100 cm / maxi : 150 cm

Materials : Japanese paper,

cast iron pebble, carbon, painted metal

Wattage : 2 X 35 w max

Bulb : G4 Bipin halogen 35 w max

*Maintenance : dust regularly with the aid of
the brush attachment of the vacuum cleaner*

*A light architectural structure in paper. The black
base melts into obscurity and controls the swinging
of the white squares. A ceramic pebble acts as a
counterweight. The mobile hangs on a black cord
weighted down and stabilised by a heavy cast iron stone.
In the light, red strips form a striking contrast between*

Bunraku

Une voile dans le vent. Cette lampe est très appréciée
par les architectes et décorateurs d'intérieur.

Lampe à poser

Dimensions : 55 x 55 x 100 cm

Matière : fonte d'acier, carbone, papier japonais

Tension : 12 v

Puissance : 35 w

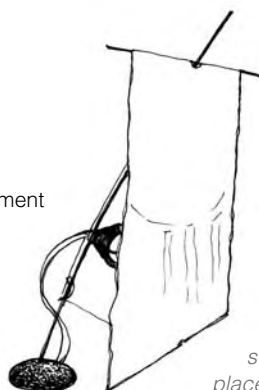
Ampoule : halogène Bi-pin G4

Entretien : à l'aide de l'embout à brosse, épousseter régulièrement
avec un aspirateur. Disponible en alimentation 230 v ou 110 v

Ombre et lumière, mouvement.

Une légère structure noire, composée d'un mât
de carbone souple planté dans une pierre en fonte,
porte une voile de papier froissé. Des petits fanions
placés devant la lampe se projettent sur l'écran mobile.

Les ombres dansent au gré de la brise. La structure obscure,
comme les marionnettistes, vêtus de noir du théâtre « Bunraku »,
actionne le théâtre d'ombre et de lumière.



Bunraku

*A sail in the breeze. Very appreciated by architects
and interior decorators.*

Reading lamp

Dimensions : 55 x 55 x 100 cm

Materials : Japanese paper,

cast iron pebble, carbon,

Tension : 12 v

Wattage : 35 w

Bulb : G4 Bipin Halogen

*Maintenance : dust regularly with the aid of
of the brush attachment of the vacuum cleaner*

Available in 230 v or 110 v

*Shadow and light, movement. A light structure in black,
composed of a flexible carbon mast embedded in a cast
stone and carrying a sail of crinkled paper. Small pennants
placed in front of the lamp are projected on the mobile screen.
Shadows dance to the breeze. The shadowy structure is like a
puppeteer, clothed in the dark of the « Bunraku » theatre,
bringing the movement of shade.*

La collection « Vases »

The « Vases » collection



Une collection où chaque fleur est mise en valeur.

Permet de réaliser des cloisons florales.

A collection that enhances the flower and provides a truly floral partition of any room.

Bulles

Bulles d'eau, sur un fil, comme des gouttes de rosée. Idéal en série de trois pour former un rideau floral.

Vase suspendu

Dimensions : 260 x 10 x 10 cm

Matières : 3 bulles en verre soufflé, câble d'acier, boule d'acier.

Trois bulles en verre soufflé sont délicatement fixées à un câble d'acier par une petite pièce métallique. Le câble est lesté par une boule d'acier brut. On peut régler la hauteur du vase au niveau du serre câble. L'espacement et le nombre de bulles est réglable, en faisant coulisser la pièce métallique sur le câble ou en l'enlevant. Vous pouvez ainsi créer, avec plusieurs suspensions, des rideaux de bulles fleuries aux rythmes variés.



Bubbles

Ideal in strings of three to create a mural partition decked with flowers.

Vase

Dimensions : 260 x 10 x 10 cm

Materials : 3 blown glass bubbles, steel cable, steel ball

Three balls in blown glass are delicately fixed to a steel cable using a small piece of metal. The cable is weighted with a steel ball. The height of the vase on the cable can be adjusted. The spacing and number of balls can be adjusted by sliding them up or down the cable or removing them entirely. Using a number of these suspensions, you can create and personalise your own curtain of flowered balls.

Ti amo

Quelques fleurs pour un petit message câlin.

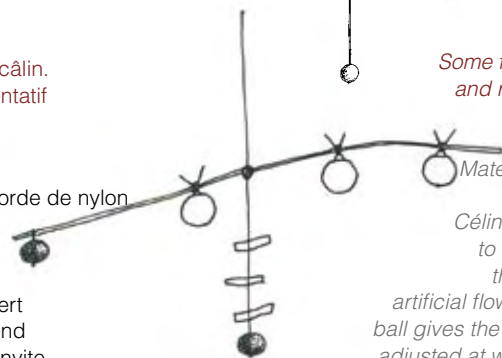
Naturel, poétique et raffiné, très représentatif de l'esprit Céline Wright.

Vase suspendu

Dimensions : 100 x 6 x 150 cm

Matières : branche, verre, céramique, corde de nylon

Trois bulles d'eau sont fixées par une boucle d'innox à une branche en équilibre, une pierre de céramique sert de contrepoids. Une deuxième pierre tend les deux cordons de nylon noir et vous invite à y glisser quelques messages.



Ti amo

Some flowers to murmur a soft little message. Natural, poetic and refined, very typical of Céline Wright 's way of thinking.

Hanging Vase

Dimensions : 100 x 6 x 150 cm

Materials : wooden branch, glass, ceramic ball, nylon cord

Céline Wright has created the concept of the vase adapted to the mobile. Suspended from a branch of cherry wood, three balls of ultra-light satin glass display your fresh or artificial flowers. A clever counterbalance system using a ceramic ball gives the creation its stability and allows the balls of glass to be adjusted at will. Two small pieces of red and white Japanese paper are placed on the mobile, so that you can write a few words if it is intended as a gift.

Saturne

Vase modulable en verre et terrazzo.

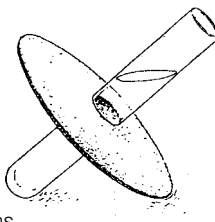
Soliflore

Diam : 16 cm

Hauteur : 22 cm

Matières : terrazo et verre

Entretien : verre lavable en machine ou à l'aide d'un goupillon.



Une pierre en « Terrazo » fait pivoter un tube en verre soufflé. En coulisant sur le tube, la pierre donne différentes inclinaisons au vase. Planète et satellite.

Saturn

Appreciated for its playfull note. Natural materials. Attractively priced.

Flower vase

Diam : 16 cm

Height : 22 cm

Maintenance : the glass can be washed in any dishwasher or with a bottle brush

A blown glass tube pivots on a « Terrazo » stone. By sliding the stone up or down the glass, the angle of the vase is changed. Planet and satellite

La collection « Vases »
The « Vases » collection



Une collection où chaque fleur est mise en valeur.

Permet de réaliser des cloisons florales.

A collection that enhances the flower and provides a truly floral partition of any room.

Vase fil Stalactite

Aérien et raffiné. Les fleurs ne tiennent qu'à un fil.

Vase suspendu

Dimensions : 260 x 20 x 5 cm

Matières : acier chromé, verre soufflé et câble acier.

Entretien : verre lavable en machine.

Une stalactite de verre soufflé, irrégulière et unique est suspendue à une structure métallique qui coulisse sur le câble. Les fleurs évoluent linéairement dans l'espace. Le câble est lesté par un galet de marbre blanc, il s'accroche au plafond à la hauteur désirée. Pour changer l'eau, on retire le verre du support.

Pierre noire

Petit objet, grand effet. Un excellent cadeau.

Lampe à huile ou vase

Dimensions : 10 x 7 x 5 cm

Matière : verre soufflé

Coloris : noir

Entretien : pour usage en lampe à l'huile, alimenter en huile spécialisée, tirer sur la mèche régulièrement.

Note : utiliser avec précaution à l'intérieur de la maison.

Tenir hors de portée des enfants.

Petits galets de verre noirs tous différents, semés par un petit poucet oriental. La densité de la couleur et du verre soufflé artisanalement donne sa qualité à ce produit simple. Lampe à huile ou à pétrole, il peut également être détourné en vase pouvant accueillir une brindille ou une fleur. Semer les galets en chemin de table ou en extérieur pour un petit parcours nocturne.

Comète

Une boule lumineuse dans la nuit. On peut la planter aussi bien dans la pelouse que dans un bac à plantes en toute saison..

Photophore

dimensions : 10 x 10 x 100 cm

Matières : Verre soufflé et carbone

Une boule de verre soufflé à l'aspect lunaire est suspendue à une tige de carbone souple qui oscille sous son poids.

La tige se plante dans la terre, dans un pot ou dans un jardin.

A utiliser en bouquet ou le long d'un chemin pour une veillée lunaire.

Thread vase

Air borne and refined. Flowers hanging on a thread.

Hanging Vase

Dimensions : 260 x 20 x 5 cm

Materials : chromed steel blown glass and steel cable

Maintenance : clean regularly with a bottle brush.

Don't let the water stagnate.

A stalactite of irregular and unique blown glass hangs from a metal structure that slides along the cable. Flowers hang on a line in space. The cable is weighted with a white marble stone. It hangs on the wall at the desired height. To change the water, the glass vase is removed from its support.

Black glass pebble

A little object with big impact. An excellent little gift.

Oil Lamp

Dimensions : 10 x 7 x 5 cm

Materials : blown glass

Colour : black

Maintenance : use only combustible materials intended for oil lamps or torches. Trim the wick regularly.

NB : use with care indoors. Keep out of reach of children.

Small glass pebbles dotted with small oriental wicks.

The density of the colour and the individually blown glass give their own quality to this simple product.

Oil or paraffin lamps, they can also be turned into a vase for a twig or flower. Set these glass pebbles along the length of your table runner or put them outside to create a little night-time trail.

Comet

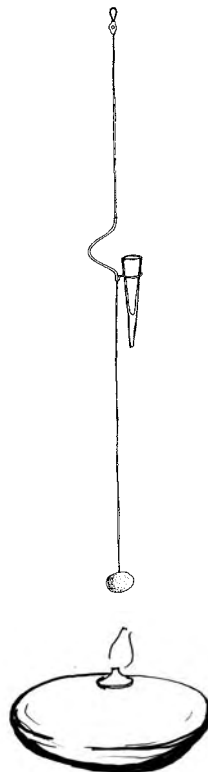
A ball of light in the night. You can plant them on a lawn or in a flower arrangement.

Candle holder with glass shade

dimensions : 10 x 10 x 100 cm

Materials : blown glass, and carbon

A ball of blown glass with a lunar aspect is suspended from a flexible carbon stem that oscillates under its weight. The stem can be planted in soil, in a pot or in the garden. To be used as a bouquet or along a path to give a lunar glow.



La collection « Poésie de bureau »
The « Office poetry » collection



Le bureau est un endroit généralement froid et masculin.

Céline apporte ici un peu de poésie dans « un monde de brutes ».

Un emballage très soigné en fait un cadeau « prêt à offrir ».

The office is usually cold and masculine. Céline brings a little poetry to a hard, demanding world. Pretty packaging. A ready made gift.

Caillou fil

Messages, mots doux, photos qui ne tiennent qu'à deux fils...

La meilleure vente de la gamme. Adaptable à tout format en les plaçant par deux.

Memo suspendu

Dimensions : 12 x 7 x 250 cm

Matières : fonte d' aluminium noire, corde de nylon, joints en silicone.

Deux cordons de nylon noir sont lestés par une pierre en fonte noire. La tension ainsi créée vous permet d'y glisser ce que vous voulez, cartes postales, photos, ou un petit mot doux. Des joints en silicone servent de fixation.



Stone on a thread

Messages, love notes, photos on a string....

The best seller in the range.

Suits all sizes when two are placed side by side.

Hanging memo

Dimensions : 12 x 7 x 250 cm

Materials : cast black aluminium, nylon string, silicone joints

Two black nylon strings are weighted by a black cast stone, letting you slip in your postcards, photos or personal messages. Silicone joints are there to secure the messages.

Caillou message

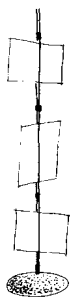
Messages attrapés au vol. Presse-papier, porte-carte, porte-messages, porte-photos.

Dimensions : 12 x 7 x 54 cm

Matières : fonte d' aluminium noire, tiges acier noir, joints en silicone.

Petits messages envolés pris dans les branches. Deux tiges d'acier noires plantées dans une pierre en fonte, pour glisser quelques mots à vos amis, partenaires, ou à vous-même.

Des joints en silicone noirs permettent de les fixer.



Message stone

Messages caught in flight. For photos, post cards, messages, memos.

Dimensions : 12 x 7 x 54 cm

Materials : cast black aluminium, black steel stems, silicone joints

Little messages tucked among the branches. Two steel stems planted in a cast « stone » let you slip in a small message to your friends and partners or a memo to yourself. Joints in black silicone are there to secure the messages.

Caillou mural

Petit format, grand effet. Permet d'exposer un mètre de photos et de messages.

Porte message ou porte photos mural

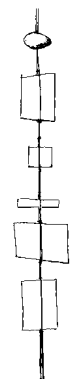
Dimensions : 4 x 2 x 97 cm

Matières : tige d'acier noir, punaise galet, attaches silicone

Deux longues tiges d'acier noir sont fixées au mur par un galet de rivière doux et lisse.

Grâce au principe de fixation des tiges et des joints silicone, ce présentoir s'adapte à tous les formats ; un système ingénieux pour accrocher tout ce que vous souhaitez.

Facile d'utilisation, discret et économe en terme de place, le caillou mural peut accepter tous types de documents photos ou messages divers et variés...



Wall pebble

Mural message or photo holder.

Small in size, big impact.

A meter full of photos and messages, memo.

Dimensions : 4 x 2 x 97 cm

Materials : black steel stem, pebble drawing pin, silicon clips

Two long black steel stems attached to the wall by a pin in the form of a smooth pebble from the stream. Thanks to the way the stems and clips are arranged, the holder can be adjusted to every format. An ingenious way of clipping up everything you want. Easy to install, discreet and economical space-wise, the wall pebble can hold every kind of message and photo. Speak up, show yourselves all you photos and notes!

La collection «Zen»
The «Zen» collection



Une collection sur mesure dessinée et fabriquée pour Sedap.
A collection designed and hand made for Sedap

Zen

Silhouette de lampe en papier
moulé, dans l'esprit d'un grand cocon
elliptique suspendu à un long bras métallique
sur pied.

Lampe Zen

Existe en plafonnier et suspension :

62 et 85 cm de diamètre

applique : 62 cm de diamètre

Zen Grand modèle :

Dimension : H 280 x 188 x 230 cm

Cocon de 85 cm

Puissance : 2 x 100 w

Base diamètre : 60 cm

Interrupteur à pied

Zen moyen modèle :

Dimension : H 240 x 208 cm

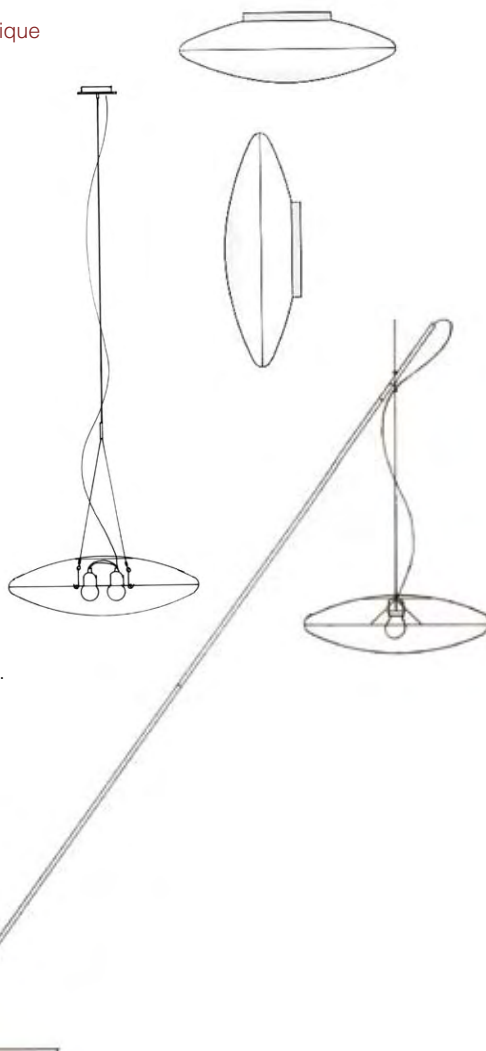
Cocon de 62 cm à 150 cm du sol

Puissance : 2 x 60 w

Base de diamètre : 50 cm

Interrupteur à pied

Fait main, un cocon Zen est
composé de plus de 1600 bandelettes
de papier, individuellement collées dans
un moule. Le cocon est solide, non feu
et diffuse une lumière douce et apaisante.



Pour plus de renseignements,
contactez sedap@sedap.com

Zen

*A new and different silhouette for a lamp
of moulded paper. Like a large cocoon.*

Zen lamp

*Exists in ceiling lamp : 62 cm diameter
Exists in suspension : 62 and 85 cm diameter*

Zen Large size :

Dimensions : H 280 x 230 cm

Cocoon : 85 cm to 220 cm above the floor

Watts : 2 x 100 w

Base diameter : 60 cm

Foot switch

Zen Medium size :

Dimensions : H 240 x 208 cm

Cocoon : 62 cm to 185 cm above the floor

Watts : 2 x 60 w

Base diameter : 50 cm

Foot switch

*Hand made, each Zen cocoon is made up of
more than 1600 strips of paper, individually glued
to a mould. The cocoon is strong, unflammmable
and gives out a soft soothing light.*

For additional information contact,
sedap@sedap.com

Contact Presse

Agence Résonance Médiatique
v.richez-lerouge@reso-media.com
T.00 33 4 72 00 04 04
T.00 33 1 42 76 04 58
sylvie@poilleve.com
T. 06 69 46 59 24

www.celine-wright.com

Show room / Atelier
2, rue Marcelin Berthelot
93100 Montreuil
T. / fax. 00 33 1 42 87 99 48
Siège social / Boutique : Yamina
56, rue St Louis-en-l'Île
75004 Paris